

HKN.903.75.2025

Wyszków, dnia 25.08.2025r.

Wpł. 2025 -09- 03

L.Dz. 607/2025

OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 pkt.1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024r. poz.416.)
- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2024r. poz.757.)
- § 21.1 i § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po rozpatrzeniu danych zawartych w protokołach z poboru próbek wody Nr 186/Wys, Nr 187/Wys z dn. 19.08.2025, pobranych z n/w punktów:

- Poręba SUW
- Udrzynek 17

oraz na podstawie uzyskanych wyników badań w/w próbek Nr sprawozdań: HKL.9052.1.1763.2025, HKL.9052.1.1764.2025, z dnia 25.08.2025 r; wykonanych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 6 do w/w rozporządzenia

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszkowie
stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi
z wodociągu publicznego o produkcji 100-1000 m³/d Poręba,
którego administratorem jest Zakład Gospodarki Komunalnej w Brańszczyku,
a właścicielem Gmina Brańszczyk**

Uzasadnienie

Na podstawie przeprowadzonych badań wody w ramach nadzoru bieżącego, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszkowie, w oparciu o protokoły z pobierania próbek wody i sprawozdania z badań wody, stwierdził przydatność wody do spożycia przez ludzi.

W zakresie przebadanych parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych woda spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego urządzenia.

Ocenę z urządzenia do zbiorowego zaopatrzenia w wodę wydano w celu poinformowania o jakości wody konsumentów.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Wyszkowie
Beata Kiliańczyk-Szawłowska
Beata Kiliańczyk-Szawłowska

Otrzymuje:

1. Zakład Gospodarki Komunalnej 07-221 Brańszczyk ul. Bielińska 29
2. Urząd Gminy Brańszczyk ul. Jana Pawła II 45
3. a/a



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej
Oddział Laboratoryjny
07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3
tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50
e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1763.2025
z dnia 25.08.2025 r.

Z.G.K. BRAŃSZCZYK

Wpł. 2025 -09- 03

L.Dz.

608/2025

Data przyjęcia próbki: 19.08.2025

Kod laboratoryjny próbki: 1763

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Dane dostarczone przez klienta

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszku
ul. Ignacego Daszyńskiego 28, 07-200 Wyszku

Cel/przyczyna badania: potwierdzenie zgodności w obszarze regulowanym prawnie

Identyfikacja próbki nadana przez klienta wg protokołu nr 186/Wys

Miejsce pobrania próbki: SUW Poręba
kran w SUW – wyjście na sieć

Rodzaj próbki: woda do spożycia przez ludzi

Pochodzenie próbki: Wodociąg publiczny o produkcji 100-1000 m³/d Poręba gm. Brańszczyk

Data pobrania: 19.08.2025

Metoda pobierania próbki: PN ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Próbka pobrana i dostarczona przez: prac. PSSE Wyszku

Data badania: od 19.08.2025 do 21.08.2025

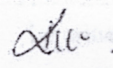
Wyniki badań fizykochemicznych

Nazwa parametru	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badania	Wartość parametryczna ^{*(6)}
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda C	mg/l	7±1**	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,42±0,08**	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012		7,5±0,1**	6,5-9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	302±10**	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	TON	<1 akceptowalny ^(a)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	TFN	<1 akceptowalny ^(a)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Autoryzował:	Starszy Asystent Marzena Han			

 PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI AB 581		Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej Oddział Laboratoryjny 07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3 tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50 e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl	
		SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1763.2025 z dnia 25.08.2025 r.	

Wyniki badań mikrobiologicznych

Miejsce wykonania badań: Ostrow Mazowiecka ul. Lubiejewska 5

Nazwa parametru	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badania	Niepewność	Wartość parametryczna*
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0
Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	-	0
ASYSTENT					
 Renata Kwiatkowska					
Autoryzował:					

Opis stosowanych skrótów (o ile dotyczy):

- * Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- ** Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$, nie obejmuje pobierania próbek.
- **1 Niepewność oszacowaną zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 podaje się jako przedział ufności dla wyniku badania (przy 95% prawdopodobieństwie i współczynniku rozszerzenia $k=2$), nie obejmuje pobierania próbek.
- (a) Zastosowane przez laboratorium kryterium akceptowalności: smak/ zapach o wartości progowej < 1 przyjmuje się jako „akceptowalny”, smak/ zapach o wartości progowej ≥ 1 za „nieakceptowalny”
- (b) Wynik badania (rezultat) znajduje się poza zakresem pomiarowym metody akredytowanej/nieakredytowanej wyrażony w formie $<$ lub $>$ („poniżej” lub „powyżej”) dolnej lub górnej granicy zakresu metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości. Nie dotyczy badań mikrobiologicznych.
- (c) Wyniki poniżej 10 jtk/objętość, czyli powszechnie przyjętej dolnej granicy oznaczalności, a większe niż 3 jtk/objętość należy traktować jako „oszacowane liczby”, a wyniki od 1 do 3 jtk/objętość jako wykrycie obecności organizmu docelowego.
- (d) Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15mg Pt/l.
- (e) W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu z badań poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań. Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej niż w całości. Wyniki badania przedstawione w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

 PCA POWIATOWE CENTRUM AKREDYTACJI  AB 581		Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej Oddział Laboratoryjny 07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3 tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50 e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl	
		SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1764.2025 z dnia 25.08.2025 r.	

Data przyjęcia próbek: 19.08.2025
 Kod laboratoryjny próbek: 1764
 Stan próbek: bez zastrzeżeń

Z.G.K. BRAŃSZCZYK

Wpł. 2025 -09- 03

L.Dz. 609/2025

Dane dostarczone przez klienta

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszku,
 ul. Ignacego Daszyńskiego 28, 07-200 Wyszki

Cel/przyczyna badania: potwierdzenie zgodności w obszarze regulowanym prawnie

Identyfikacja próbki nadana przez klienta wg protokołu nr 187/Wys

Miejsce pobrania próbki: Udrzynek 17

kran w kuchni

Rodzaj próbki: woda do spożycia przez ludzi

Pochodzenie próbki: Wodociąg publiczny o produkcji 100-1000 m³/d Poręba gm. Brańszczyk

Data pobrania: 19.08.2025

Metoda pobierania próbki: PN ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Próbka pobrana i dostarczona przez: prac. PSSE Wyszki

Data badania: od 19.08.2025 do 21.08.2025

Wyniki badań fizykochemicznych

Nazwa parametru	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badania	Wartość parametryczna ^{*(6)}
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda C	mg/l	8±1**	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,33±0,07**	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012		7,5±0,1**	6,5-9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	μS/cm w 25°C	302±10**	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	TON	<1 akceptowalny ^(a)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	TFN	<1 akceptowalny ^(a)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Autoryzował:	Starszy Asystent  Marzena Han			

 PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA AB 581		Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej Oddział Laboratoryjny 07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3 tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50 e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl	
		SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1764.2025 z dnia 25.08.2025 r.	

Wyniki badań mikrobiologicznych

Miejsce wykonania badań: Ostrow Mazowiecka ul. Lubiejewska 5

Nazwa parametru	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badania	Niepewność	Wartość parametryczna*
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0
Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	-	0
Autoryzował:	ASYSTENT  Renata Kwiatkowska				

Opis stosowanych skrótów (o ile dotyczy):

- * Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- ** Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$, nie obejmuje pobierania próbek.
- *** Niepewność oszacowaną zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 podaje się jako przedział ufności dla wyniku badania (przy 95% prawdopodobieństwie i współczynniku rozszerzenia $k=2$), nie obejmuje pobierania próbek.
- (a) Zastosowane przez laboratorium kryterium akceptowalności: smak/ zapach o wartości progowej < 1 przyjmuje się jako „akceptowalny”, smak/ zapach o wartości progowej ≥ 1 za „nieakceptowalny”
- (b) Wynik badania (rezultat) znajduje się poza zakresem pomiarowym metody akredytowanej/nieakredytowanej wyrażony w formie $< \text{lub} >$ („poniżej” lub „powyżej”) dolnej lub górnej granicy zakresu metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości. Nie dotyczy badań mikrobiologicznych.
- (c) Wyniki poniżej 10 jtk/objętość, czyli powszechnie przyjętej dolnej granicy oznaczalności, a większe niż 3 jtk/objętość należy traktować jako „oszacowane liczby”, a wyniki od 1 do 3 jtk/objętość jako wykrycie obecności organizmu docelowego.
- (d) Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15mg Pt/l.
- (e) W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu z badań poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej niż w całości. Wyniki badania przedstawione w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.